

HAMMARLANDS KOMMUN

SAMMANTRÄDESKALLELSE

Kommunstyrelsen

Kallelse utfärdad den 27 juni 2025

01.07.2025

158-177

Sammanträdestid	Tisdagen den 1 juli 2025 kl. 19.00-20.50
Sammanträdesplats	Kommungården
Ärendets §-nummer	Ärende

Kst 158 §:	Konstaterande av sammanträdet laglighet och beslutförhet	1
Kst 159 §:	Protokolljustering	1
Kst 160 §:	Godkännande och komplettering av föredragningslistan	1
Kst 161 §:	Ledigförklarandet av byråsekreterare i arbetsavtalsförhållande	2
Kst 162 §:	Utlåtande angående detaljplan för projekt Sunnanvind	4
Kst 163 §:	Jomala kommuns begäran om synpunkter angående avloppsavtal.....	5
Kst 164 §:	Fastställandet tillfälliga hyror med anledning av vattenskadan i Hammargården ...	8
Kst 165 §:	Nytt avtal om badplatsen vid Bovik sjön	10
Kst 166 §:	Ålands landskapsregerings utlåtandebegäran angående Stretrace	11
Kst 167 §:	Uppgradering till MS 365	12
Kst 168 §:	Ålands kommunförbund k.f.: s förfrågan angående DPO	13
Kst 169 §:	Avtal för bränsleförsäljning, Öra småbåtshamn	14
Kst 170 §:	Inbjudan till Ålands polismyndighets mottagning i Alandica	15
Kst 171 §:	Direktiv för budget och ekonomiplan för åren 2026-2028	16
Kst 172 §:	OX2 Grönt Åland Ab: s anhållan om detaljplanering, Hellesby	17
Kst 173 §:	Kommundirektörens tjänstemannabeslut till kännedom.....	31
Kst 174 §:	Handlingar till kommunstyrelsens kännedom	32
Kst 175 §:	Anhållan om semester, kommundirektör	34
Kst 176 §:	Inbjudan av representanter för projekt Sunnanvind till kommunstyrelsen	35
Kst 177 §:	Diskussion angående kommuntekniker-byggnadsinspektören	36

Bilagor till kallelsen:

1. Handlingar angående ärende § 162
2. Handlingar angående ärende § 165
3. Ålands landskapsregerings e-post Dnr ÅLR 2025/3418, Hk Dnr 148/25
4. Handlingar till ärende § 167
5. Ålands kommunförbund k.f.: s förfrågan e-post 16.05.25
6. Avtal angående bränsleförsäljning på Öra
7. Ålands polis e-post av den 16.06.25, Hk Dnr 188/25
8. Direktiv för budget och ekonomiplan för åren 2026-2028
9. Handlingar till ärende § 172
10. Handlingar till ärende § 174

Enligt uppdrag,

Hammarland den 27.06.2025

Kommundirektör

Kurt Carlsson

Protokollet från det här sammanträdet publiceras på Hammarlands kommuns webbplats <https://www.hammarland.ax/kommunen/protokoll/kommunstyrelsen> den 04.07.2025.

INTYG

Härmed intygas att det här meddelandet anslagits på Hammarlands kommuns elektroniska anslagstavla under tiden 27.06.2025-25.07.2025.

Hammarland den 27.06.2025,

Kommundirektör

Kurt Carlsson

**HAMMARLANDS KOMMUN**Organ
Kommunstyrelsen**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**Sammanträdesdatum
01.07.2025Nummer
9/2025

Sammanträdestid Sammanträdesplats	Tisdagen den 1 juli 2025 kl. 19.00-20.50 Kommungården	
Beslutande	Anders T. Karlsson, ordförande Annette Häger-Ahlström, vice ordförande Jessica Eklund Ida Eklund, närvarande under behandling av §§ 162-177- från kl. 19.05-20.50 Conny Häger Zacharias Kalm Mikaela Welander	
Övriga närvarande	Lars Häggblom, ordförande kommunfullmäktige Tomas Blomberg, vice ordförande kommunfullmäktige Kurt Carlsson, kommundirektör	
Paragrafer	§§ 158-177	
Underskrifter	Hammarland den 1 juli 2025, Anders T. Karlsson ordförande Kurt Carlsson protokollförare	
Protokoll- justering	Ort och tid	Hammarland den 1 juli 2025,
	Underskrifter	Jessica Eklund Conny Häger
Protokollet publicerat på kommunens webbplats	Ort och tid	Hammarland den 4 juli 2025,
	Underskrifter	Kurt Carlsson
Utdragets riktighet bestyrker	Ort och tid	
	Underskrift	

Kst 158 §: Konstaterande av sammanträdets laglighet och beslutförhet**Kst 158 §: BESLUT:**

Ordföranden konstaterar att sammanträdet är lagligt sammankallat och med hänsyn till antalet närvarande ledamöter beslutfört.

Kst 159 §: Protokolljustering**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen utser Jessica Eklund och Conny Häger till protokolljusterare. Protokolljustering äger rum tisdagen den 01.07.25 i kommungården efter sammanträdets avslutande.

Kst 159 §: BESLUT:

Kommunstyrelsen godkänner förslaget.

Kst 160 §: Godkännande och komplettering av föredragningslistan**Kst 160 §: BESLUT:**

Kommunstyrelsen godkänner föredragningslistan med komplettering av följande extra ärenden.

1. Inbjudan av representanter för projekt Sunnanvind till kommunstyrelsen
 2. Diskussion angående kommuntekniker-byggnadsinspektören
-

Kst 156 §: Ledigförklarandet av byråsekreterare i arbetsavtalsförhållande

Tidigare tillsvidare anställd byråsekreterare på heltid kommer att avsluta sitt arbetsförhållande den 17.06.25 och arbetet har därför ledigförklarats. Arbetet har varit ledigförklarat så att sista inlämningstid är den 02.06.25 kl. 15.00. Inom den utsatta tiden har 33 ansökningar inkommit. Över inkomna ansökningar har upprättats en sammanställning. (Bilaga)

I kommunkansliet har ekonomichef Maarit Grönlund, HR-ansvarig Josefine de Mander, byråsekreterare Petra Pallin och kommundirektör Kurt Carlsson medverkat i att ta fram förslag på urval av personer att intervjua.

För att komma till ett beslut utan onödigt dröjsmål föreslås att intervjuer utförs av tjänstemän under arbetstid samt att valet eftersträvas bli gjort genom ett elektroniskt beslutsfattande.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen besluter att det till intervjuer kallas Johannes Mattsson, Johanna Lindqvist, Edvin Salminen, Monika Sagulin, Lisa Westerlund och Johanna Mattsson.

Kommunstyrelsen besluter att intervjuer utförs av ekonomichef Maarit Grönlund, HR-ansvarig Josefine de Mander och kommundirektör Kurt Carlsson.

Kst 156 §: BESLUT:

Kommunstyrelsen godkänner förslaget med tillägget att intervjugruppen även får utöka antalet personer som intervjuas ifall behov finns.

Kst 161 §: ELEKTRONISKT BESLUTSFATTANDE enligt förvaltningsstadgan § 12 b

OBS! TIDSFRIST: Ledamot i kommunstyrelsen förutsätts svara senast onsdagen den 18.06.2025 kl. 18.00.

Intervjugruppen har sammanlagt intervjuat nio sökanden. Intervjugruppen är enig om att föreslå att Karin Ekström Löfman väljs till arbetet som byråsekreterare.

För att ett elektroniskt beslutsfattande skall kunna tillämpas skall samtliga ledamöter inom en given tidsfrist meddela att de antingen godkänner förslaget eller har någon annan åsikt. Ifall en annan åsikt framförs förutsätts att ärendet behandlas vid ett sammanträde. (Bilaga)

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen besluter att anställa Karin Ekström Löfman till tillsvidare anställd (Forts.)

(Forts.)

heltids byråsekreterare i arbetsavtalsförhållande fr.o.m. den 18.08.25 eller enligt överenskommelse. Den uppgiftsrelaterade lönen är 2.872,80 €/mån. Veckoarbetstiden är 36,25 timmar/vecka. I arbetsavtalet intas en överenskommelse om prøvotid på 6 månader räknat från den dag som arbetet inleds.

Tidsfristen för det elektroniska beslutsfattandet sätts till onsdagen den 18.06.25 kl. 18.00.

Kst 161 §:

BESLUT:

Kommunstyrelsen har godkänt förslaget elektroniskt enligt följande:

Anders T. Karlsson, ordförande, godkänt e-post 17.06.25, kl. 10.00

Annette Häger-Ahlstrom, ersättare, godkänt e-post 17.06.25, kl. 13.47

Ida Eklund, godkänt e-post, 17.06.25, kl. 10.22

Jessica Eklund, godkänt e-post, 17.06.25 kl. 12.58

Conny Häger, godkänt e-post, 17.06.25 kl. 12.28

Zacharias Kalm, godkänt e-post, 17.06.25 kl. 16.52

Mikaela Welander, godkänt e-post, 17.06.25 kl. 9.51

Kst 162 §: Utlåtande angående detaljplan för projekt Sunnanvind

Ålands landskapsregerings projekt Sunnanvind har ordnat ett samråd angående generalplaneskiss och utkast till miljörapport för projekt Sunnanvind den 19.05.25 och 21.05.25. Utlåtanden och synpunkter lämnas skriftligen till registraturen vid Ålands landskapsregering med hänvisning till diarienummer ÅLR 2021/3156 senast den 31.08.2025. Handlingarna i ärendet kan hittas på projekt Sunnanvinds webbsida <https://www.sunnanvind.ax/sv/samrad-presentation-generalplansskiss-och-utkast-miljorapport> eller i pappersform i kommunkansliet. (Bilaga 1, Kst 01.07.25, § 162)

Utlåtande i ärendet har begärts av byggnadstekniska nämnden till den 15.08.25.

I flera kommuner avser man att utlåtandet i ärendet skall ges av kommunfullmäktige. Enligt Hammarlands kommuns förvaltningsstadga § 69, 4 avger kommunstyrelsen utlåtanden på kommunens vägnar.

Kommundirektörens förslag

Kommunstyrelsen konstaterar att utlåtande begärts av byggnadstekniska nämnden till den 15.08.25 samt att det enligt kommunens förvaltningsstadga är kommunstyrelsen uppgift att ge utlåtanden på kommunens vägnar.

Kst 162 §: BESLUT:

Ordföranden Anders T. Karlsson konstaterar att ledamot Ida Eklund anländer till sammanträdet under ärendets behandling kl. 19.05.

Kommunstyrelsen konstaterar att utlåtande begärts av byggnadstekniska nämnden till den 15.08.25 samt att kommunstyrelsen senare avgör vilket förtroendeorgan som avger utlåtande i ärendet.

Kst 121 §: Jomala kommuns begäran om synpunkter angående avloppsavtal

Kommunstyrelsen i Jomala kommun har begärt genom beslut § 53 av den 31.03.25 om Hammarlands kommuns ställningstagande angående ett avtal om anslutning till Jomala kommuns avloppsnät. Jomala kommun ser fram emot ett ställningstagande senast den 30.04.25. (Bilaga 10, Kst 06.05.25, § 121)

Jomala kommun har strävat efter att få ett nytt avtal som hanterar samtliga kommuner som har avloppsledningar genom kommunen d.v.s. Norra Ålands avloppsvatten Ab, Lemlands kommun och Hammarlands kommun. Avloppsledningen från kommungränsen i Hammarland till Möckelö i Jomala byggdes som ett samarbetsprojekt mellan Hammarlands och Jomala kommuner. Hammarlands kommun var huvudman för projektet och slutredovisning framställdes till landskapsregeringen den 21.05.10. Kostnaderna fördelades mellan Hammarland och Jomala kommun och därmed så är avloppsledningen från kommungränsen till Möckelö i delad ägo. Under åren har mängden avloppsvatten ökat betydligt från Möckelöområdet och Jomala kommun vill på sikt bygga bort avloppsledningen som går i Svibybron så att nya avloppsledningar byggs runt Svibyviken för att kopplas in i Mariehamns stads avloppsledningsnät. Projektet för etapp Norra Svibyvägen – Sjukhusrondellen beräknas kosta för Jomala kommuns avlopp 2,5 M€, etapp Sundblomsvägen-Norra Svibyvägen 1,4 M€, Lemlandsvägen-Västerkalmare 0,8 M€. Enligt bifogade beräkningar skulle avtalet innebära en kostnad för Hammarlands kommun motsvarande 0,44 €/m³

I beredningsmaterialet anges att anslutningspunkt för Hammarlands skulle vara vid en ny släppunkt invid Bursfjärden. Under de år som kommunen levererat avloppsvatten till Lotsbroverket har kommunens anslutningspunkt varit vid Östanträsk pumpstation. Det avloppsvatten som kommer i ledningsnätet efter Östanträsk torde vara avloppsvatten från Jomala kommun.

Synpunkter på avtalets formuleringar:

§ 3. Avtalet reglerar villkor för anslutning till Jomala kommuns avloppsstamnät. Avtalet tydliggör inte att Hammarlands kommun är delägare till avloppsnät och pumpstationer till Möckelö i enlighet med tidigare genomförd entreprenad. En definition bör klarlägga vilka stamledningar och anläggningar Jomala kommun avser debitera avskrivningar.

§ 5. Om åtgärder skall göras i den gemensamma avloppsledningen och de gemensamma pumpstationerna från kommungränsen till Möckelö behöver det specificeras tydligt i avtalet hur kostnaderna skall fördelas.

§ 9. Med tanke på att kommun äger sin del av nuvarande avloppsledning och pumpstationer från kommungränsen till Möckelö är det inte tillfredsställande att avtalet kan sägas upp av Jomala kommun utan att ett nytt avtal för fortsatt (Forts.)

(Forts.)

verksamhet kan garanteras till rimliga villkor. Det här stadgandet bör kompletteras så att Hammarlands kommuns intresse om avtalets kontinuitet säkras.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen besluter att begära utlåtande i ärendet från byggnadstekniska nämnden. Byggnadstekniska nämndens utlåtande bör vara kommunstyrelsen tillhanda senast den 23.05.25.

Kst 121 §: **BESLUT:**

Kommunstyrelsen godkänner förslaget.

BTN 65 §: **Kommunteknikernas förslag:**

(Bilaga 3 Avtal Jomala kommun)

Eftersom Hammarlands kommun byggde stamledningen från Hammarland till Svibyviken för att förbinda avloppsledningen till en av Marihamns stads utsedda anslutningspunkt, sammarbetsavtal 18.8.2006. Anser vi inte att Hammarlands kommun har orsak att ansluta sig till Jomala kommuns avloppstamnät enligt 3 §.

Det framgår ingenstans att Jomala kommun har ägganderätt i Hammarlands avloppsstamledning utan Jomala kommuns användning av avloppsledning regleras i en drift och investerings avtal daterat 18.08.2006.

Däremot bör ett förnyat avtal uppgöras, som reglerar så att inte Jomalas ökade användning av berörda stamnätet framledes leder till kapacitetbrist för Hammarlands kommuns rätt att leverera en motsvarande mängd om 1000 pe eller 70000 m³/år till Lotsbroverket.

Finns heller ingen orsak att Hammarlands kommun skall delta i Jomala kommuns stamavloppsnät och dess investeringskostnader som är föranled av Jomala kommuns egen exploatering som Hammarlands kommun inte direkt är berörd av. Eftersom Hammarlands kommun har i en överskådlig tid tillräcklig kapacitet i sin befintliga avloppsledning och inte är i behov av förnyelse, så anser vi inte att kommunen skall delta i en nybyggd stamledning för Norra Ålands och Jomalas kommuns del.

Föreslår att Jomala kommuns förslag till avtal förkastas i sin helhet. Uppmanar Hammarlands kommun att se över avtalet 18.08.2006 med Jomala kommun för att bland annat reglera användningen.

BTN 65 §: **BESLUT:**

(Forts.)

(Forts.)

Enligt förslag.

Kst 163 §: **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen besluter att förkasta förslaget till avtal med följande motiveringar:

1. Kommunen har varit huvudman för projektet att bygga avloppsledning från kommungränsen till Möckelö och kommunen är därmed tillsammans med Jomala kommun delägare till avloppsledning och pumpstationer på sträckan.
2. Kommunens behov av avloppskapacitet har inte ändrat på ett betydande sätt vilket inte motiverar ett deltagande i byggandet av nya ledningsnät på Jomala kommuns område i dagens läge.
3. Det torde vara Jomala kommuns ansvar att själva lösa och finansiera de avloppsfrågor som orsakas av nya bostads- och företagsområden kring Mariehamn.

Kst 163 §: **BESLUT:**

Kommunstyrelsen godkänner förslaget.

Kst 164 §: Fastställandet tillfälliga hyror med anledning av vattenskadan i Hammargården

Vattenskadan i Hammargården har orsakat att kommunen varit tvungen att omplacera klienter i nya utrymmen. Omplacering har gjorts till de äldre utrymmena i Hammargården och till de tillfälliga moduler vilka placerats i anknytning till Hammargården. För att få en korrigering av hyrorna behöver kommunstyrelsen i enlighet med förvaltningsstadgans 68, 1 § p. 19 fastställa hyrorna för de tillfälliga utrymmena.

Modulernas bruttoyta är ca 310 m². Kallhyran per m² är 21,06 €/m²/månad. Därtill kalkyleras en elkostnad till 1,44 €/m²/månad. Den hyra som debiteras skulle därmed utgöra 22,50 €/m²/månad. Utrymmena har numrerats för det här ändamålet från 1-10.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen besluter att hyran för de uthyrningsbara rummen i de tillfälliga modulerna fastställs enligt följande:

Hyra för modulens rum		
"rum nr"	m ²	€/m ² /månad
1	10	225,00
2	15	337,50
3	8	180,00
4	8	180,00
5	10	225,00
6	10	225,00
7	10	225,00
8	9	202,50
9	9	202,50
10	10	225,00

Kommunstyrelsen besluter att hyran för rum 38 och 6 fastställs enligt följande:

Hyra för extra utrymmen Hammargården			
Rum	m ²	hyra/m ² /månad	€/månad
38	15,00	11,00	165,00
6	20,50	11,00	225,50

Kommunstyrelsen besluter att ge äldreomsorgsledaren i uppdrag att skriva nya hyresavtal med de hyresgäster som flyttat till tillfälliga utrymmen från den dag flytten gjordes samt att de nya hyrorna korrigeras retroaktivt vad gäller klienternas vårdavgifter efter det att Folkpensionsanstalten korrigerat beslut om hyresbidrag.

Kommunen besluter att räkna ut den hyresförlust som flytten av klienter för med sig (Forts.)

(Forts.)

för kommunen samt att hyresförlusten redovisas till Ålands ömsesidiga försäkringsbolag.

Kst 164 §:

BESLUT:

Kommunstyrelsen godkänner förslaget.

Kst 165 §: Nytt avtal om badplatsen vid Bovik sjön

Avtalet om badplatsen vid Bovik sjön har gått ut den 30.09.24. Från Bovik samfällda har ett förslag framställts att avtalet förlängs enligt tidigare villkor för badsäsongerna 2025-2028. Utgående från det tidigare avtalet har ett nytt utkast till avtal uppgjorts för att gälla t.o.m. 30.09.28. Hyran för avtalstiden föreslås vara oförändrad d.v.s. 1.400,- €/år. (Bilaga 2, Kst 01.07.25, § 165)

Som en separat överenskommelse har kommunen ersatt maximalt 200,- €/år till Bovik byaförening för utförd vårstädning av badplatsen.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen godkänner bifogade förslag till avtal samt att det undertecknas för kommunens del av kommunstyrelsens ordförande Anders T. Karlsson och kommundirektör Kurt Carlsson.

Kst 165 §: BESLUT:

Kommunstyrelsen godkänner förslaget.

Kst 166 §: Ålands landskapsregerings utlåtandebegäran angående Streetrace

Ålands landskapsregering har genom e-post Dnr ÅLR 2025/3418 av den 30.05.25 begärt kommunens utlåtande i ärendet angående Ålands motorklubb r.f.: s anhållan om att stänga av samt tillfälligt reglera trafiken på del av Hammarlandsvägen (mellan avtagen till Skarpnåtvägen och Mejerigatan). Streetrace planeras till lördagen den 16.08.25 kl. 7.00-20.00 med söndagen den 17.08.25 kl. 9.00-18.00 som reservdag. Vägavsnitten Skarpnåtvägen-Mejerigatan skulle stängas av och trafiken omdirigeras längs Skarpnåtvägen och Mejerigatan. (Bilaga 3, Kst 01.07.25, § 166)

Ordföranden i Hammarlands ungdomsförening r.f. Zacharias Kalm har meddelat att föreningen hyrt ut Hammarbo till evenemanget. T.f. kyrkoherde Thomas Bodiroza Lindh har meddelat att det inte finns någon förrättning inbokad som skulle hindra att arrangemanget ordnas.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen besluter att man inget har att invända mot att Ålands landskapsregering ger tillstånd för att ordna Streetrace på landsväg nr 1 längs sträckan från Skarpnåtvägen-Mejerigatan den 16.08.25 alternativt 17.08.25.

Kst 166 §: BESLUT:

Kommunstyrelsen godkänner förslaget.

Kst 167 §: Uppgradering till MS 365

IT-bolaget har rekommenderat att kommunen går över till MS 365 för att bättre kunna följa de krav på datasäkerhet som ställs via NiS-2 direktivet samt övrig datasäkerhet. IT-bolaget har gett en offert för ändamålet den 06.06.25. (Bilaga 4, Kst 01.07.25, § 167)

Offerten gäller alla kommunens enheter förutom skolan och fritidshemmet som har sin dataservice från Södra Ålands utbildningsdistrikt k.f.. Kostnaden för offerten är 16 034 € exklusive moms. Av kostnaden är 9 763 € återkommande årliga kostnader och 6 721 € engångskostnader.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen godkänner att kommunen antar IT-bolagets offert av den 06.06.25 till en kostnad om 16 034 € för att köpa in licenser, support, installation och utbildning för övergång till MS 365 enligt bilaga. Kostnaden delas på respektive kostnadsställe.

Kst 167 §: BESLUT:

Kommunstyrelsen godkänner förslaget.

Kst 168 §: Ålands kommunförbund k.f.: s förfrågan angående DPO

Ålands kommunförbund k.f. har per e-post av den 16.05.25 sänt en förfrågan om hur kommunen vill organisera sin Data protection officer (DPO) i fortsättningen. För närvarande är verksamheten ordnad genom Advokatbyrå Carlsson Wingert Ab via Ålands kommunförbund k.f.. Kommunens årliga kostnad för köptjänsten är totalt 7.237 €. I formuläret anges att sista inlämningsdag är den 29.08.25. (Bilaga 5, Kst 01.07.25, § 168)

De alternativa sätt som Ålands kommunförbund k.f. vill att kommunen skall rangordna är följande:

1. Egen anställd DPO i kommunförbundet
2. Värdkommunsmodell med Mariehamn
3. Upphandling av extern DPO
4. Avveckling av samordningen

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen besluter att rangordna alternativen enligt följande:

1. Upphandling av extern DPO
2. Värdkommunsmodell med Mariehamn
3. Egen anställd DPO i kommunförbundet
4. Avveckling av samordningen

Att upphandlingsalternativet rangordnas vara det bästa alternativet motiveras med att det möjliggör att kommunerna kan få en förmånlig lösning av DPO verksamheten. Att satsa på egna anställda antingen i kommunförbundets egna regi eller Mariehamn medför risk att det ofta blir personbyten och att lösningen därmed håller en sämre kvalitet.

Kst 168 §: BESLUT:

Kommunstyrelsen godkänner förslaget.

Kst 169 §: Avtal för bränsleförsäljning, Öra småbåtshamn

Hammarlands kommun och Rundbergs bil & service Ab ingick den 10.10.23 ett avtal gällande bränsleförsäljning på området vid Öra småbåtshamn. Avtalet gäller till och med den 30.09.25. Enligt det ingångna avtalet finns en option på tre år fram till den 30.09.28 om båda parter är överens om en förlängning. Enligt avtalets punkt 9 har Hammarlands kommun förbundit sig till att erbjuda Rundbergs bil & service Ab en förlängning av avtalet till villkor vilka parterna skilt äger överenskomma om. (Bilaga 6, Kst 01.07.25, § 169)

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen besluter att erbjuda en förlängning till Rundbergs bil & service Ab av gällande avtal enligt optionen i avtalets punkt 3 fram till den 30.09.28.

Kst 169 §: BESLUT:

Kommunstyrelsen godkänner förslaget med tillägget att kommunen ser fram emot att Rundbergs bil & service k.f.: s elskåp monteras på utsidan av byggnaden med anledning av att kommunen bygger om servicehuset till café.

Kst 170 §: Inbjudan till Ålands polismyndighets mottagning i Alandica

Ålands polismyndighet har sänt en inbjudan per e-post av den 16.06.25 till Hammarlands kommun angående Ålands polismyndighets mottagning i Alandicas foajé fredagen den 15.08.25 kl. 18.00. Inbjudan gäller en person och svar skall meddelas senast den 04.07.25 till stab.aland@polisen.ax. (Bilaga 7, Kst 01.07.25, § 170)

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen besluter om kommunens representant vid Ålands polismyndighets mottagning i Alandica fredagen den 15.08.25 kl. 18.00.

Kst 170 §: BESLUT:

Kommunstyrelsen utser kommunfullmäktiges ordförande Lars Häggblom till kommunens representant vid Ålands polismyndighets mottagning i Alandica fredagen den 15.08.25 kl. 18.00.

Kst 171 §: Direktiv för budget och ekonomiplan för åren 2026-2028

På samma sätt som tidigare år har förslag till budgetdirektiv utarbetats av kommunkansliet. Det finns flera skäl till att ge budgetdirektiv. Det viktigaste skälet är att informera om ekonomiska förutsättningar för budgetarbetet i kommunen. Ett ytterligare skäl är att informera om tider för att arbetet skall vara utfört i tid. Dessutom behövs direktiv för att en enhetlig budget skall kunna utarbetas genomgående för samtliga förtroendeorgan i kommunen.

I senaste bokslut 2024 var kommunens resultat – 261 T€. De tre senaste boksluten 2022-2024 visar totalt + 569 T€.

Kommunens ekonomi har varit stabil men vattenskadan i Hammargården medför en risk för att kommunens ekonomi försvagas. Den här vattenskadan innebär att kommunen måste vara synnerligen försiktig vid budgetplanering för att möta den finansiella risk som vattenskadan innebär. I den mån som försäkringsersättningar uteblir kommer kommunens resultat att påverkas negativt för både år 2025 och 2026.

Till föredragningslistan har bifogats ett förslag till budgetdirektiv för åren 2026-2028. Grundförutsättningen för budgetförslaget för år 2026 är att kommunens totala inkomster beräknas blir 11.550 T€. För att få ett resultat som är minst 0 € kan kostnaderna inklusive avskrivningar inte överstiga ovan nämnda summa. Budgetdirektiven bygger på en oförändrad inkomstskattesats med 18,00 %.

Förslaget innehåller en textdel och kompletteras med elektroniska blanketter vilka fylls i av nämnderna. Budgetdirektiven innehåller ett fastställt € belopp för både utgifter och inkomster inom vilka nämnderna måste göra upp sitt budgetförslag. (Bilaga 8, Kst 01.07.25, § 171)

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen godkänner bifogade förslag till direktiv för budget och ekonomiplan för åren 2026-2028 samt att de distribueras till kommunens nämnder.

Kst 171 §: BESLUT:

Kommunstyrelsen godkänner förslaget.

Kst 221 §: OX2 Grönt Åland Ab: s anhållan om detaljplanering, Hellesby

OX2 Grönt Åland Ab anhåller genom brev av den 25.09.23 om detaljplanering av fastigheterna 076-410-3-17, 076-410-1-79 samt del av 076-410-1-77 i Hellesby by. Enligt ansökan finns fullmakt för planering av fastigheterna tecknade med dess ägare Kungsholmen Ab samt Hellesby fastigheter Ab. Området är totalt ca 60 ha stort och det är idag oplanerat. Fastighet 076-410-3-17 är bebyggd medan de övriga två fastigheterna är obebyggda. (Bilaga 1, Kst 10.10.23, § 221)

Enligt ansökan avser planeringen att möjliggöra en storskalig solpark med energiproduktion, energilagring samt produktion av vätgas.

OX2 Grönt Åland Ab anhåller om att Ursula Koponen godkänns som planläggare.

Målsättningarna med detaljplaneringen är följande:

- Möjliggöra uppförandet av en energipark på fastigheterna.
- Området skall planläggas för solpark, energiproduktion, lagring samt en vätgasstation.
- Hårda ytor kommer att minimeras. Trafikområden och servicevägar inom energiparken kommer inte att asfalteras för att lättare hantera bland annat dagvatten. Huvuddelen av områdena mellan solpanelerna sköts som ängsmark.
- Solparken kommer att grundläggas så att markytorna kan återställas till naturtillstånd vid eventuell avveckling.
- Planeringen av området sker i samklang med naturen och med starkt fokus på biologisk mångfald.
- Natur- och kulturmiljöinventeringar kommer att beaktas i detaljplanen och vägas in i planeringen av energiparken då biodiversiteten är en del av projektet.

Enligt lag skall kommunen innan planering kan påbörjas fastställa målsättningar för planen, godkänna planläggaren och se till att planområdet utgör en tillräckligt stor och ändamålsenlig helhet.

Enligt Plan- och bygglag § 33 stadgas följande angående markägares rätt att låta upprätta detaljplan.

(Forts.)

Kommunstyrelsen

10.10.2023

221

Byggnadstekniska nämnden

12.10.2023

97

Kommunstyrelsen

07.11.2023

276

Kommunstyrelsen

28.11.2023

304

Kommunstyrelsen

16.04.2024

128

Byggnadstekniska nämnden

15.05.2024

28

Kommunstyrelsen

21.05.2024

165

Kommunstyrelsen

20.08.2024

210

Kommunstyrelsen

01.10.2024

239

Kommunstyrelsen

05.11.2024

294

Kommunstyrelsen

10.12.2024

342

Kommunstyrelsen

04.03.2025

59

Kommunstyrelsen

06.05.2025

110

Kommunstyrelsen

01.07.2025

172

(Forts.)

”33 §. Markägares rätt att låta upprätta detaljplan En markägare har rätt att utarbeta ett förslag till detaljplan för sin egen mark. Innan planeringen påbörjas ska planläggaren och se till att planområdet utgör en tillräckligt stor och ändamålsenlig helhet. Ett planförslag som utarbetas på markägarens försorg handläggs efter vederbörlig beredning i kommunen på samma sätt som en av kommunen utarbetad plan. Markägaren ska svara för kostnaderna för upprättandet av planen samt för kommunens handläggningskostnader.

En detaljplan som en eller flera markägare låtit upprätta ska genomföras av de berörda markägarna i samråd med kommunen eller enligt en särskild överenskommelse som anges i planen.”

För kommunens del torde principen vara den att samtliga kostnader för planens genomförande åläggs markägaren (Plan- och bygglag § 63).

Utlåtande i ärendet har begärts från byggnadstekniska nämnden till den 17.10.23.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen besluter att begära utlåtande från byggnadstekniska nämnden. Byggnadstekniska nämndens utlåtande bör vara kommunstyrelsen tillhanda senast den 31.10.23.

Kst 221 §:

BESLUT:

Kommunstyrelsen godkänner förslaget.

BTN 97 §:

Byggnadsinspektörens förslag:

Ursula Koponen bör inkomma med en redogörelse för sitt kunnande inom specialområdet energiplanering för energiproduktion.

I detaljplanen bör följande utredningar ingå:

(Forts.)

Kommunstyrelsen

10.10.2023

221

Byggnadstekniska nämnden

12.10.2023

97

Kommunstyrelsen

07.11.2023

276

Kommunstyrelsen

28.11.2023

304

Kommunstyrelsen

16.04.2024

128

Byggnadstekniska nämnden

15.05.2024

28

Kommunstyrelsen

21.05.2024

165

Kommunstyrelsen

20.08.2024

210

Kommunstyrelsen

01.10.2024

239

Kommunstyrelsen

05.11.2024

294

Kommunstyrelsen

10.12.2024

342

Kommunstyrelsen

04.03.2025

59

Kommunstyrelsen

06.05.2025

110

Kommunstyrelsen

01.07.2025

172

(Forts.)

Miljötillstånd eller miljögranskning LL (2008:124) beroende på anläggningens storlek.

Miljökonsekvensbeskrivning eller miljökonsekvensbedömning. LL(2018:31) ÅMHM beslutar om miljökonsekvensbedömning behövs inlämnas. Kap 2 6§. Utlåtande från landskapsregeringens olika byråer som miljöbyrån, kulturbyrån och allmänna byrån (infrastrukturavdelningen) som berör planeområdet.

En beskrivning hur man säkerställer att rikets säkerhetslag uppfylls skall framkomma i handlingarna. LL (2017:38). För vätgasanläggningen/framställning av elbränslen skall också nivå på buller och markvibrationer framgå om dessa inte ingår i miljötillstånden.

BTN 97 §:

BESLUT:

Enligt byggnadsinspektörens förslag.

Kst 276 §:

Behörighet för planläggare enligt plan- och byggförordning för landskapet Åland är följande enligt § 3. (ÅFS 2008:107)

”3 §. Behörighetskrav för planläggare

Den som utarbetar en detalj- eller generalplan ska ha högskoleexamen som motsvarar minst tre års heltidsstudier inom byggnadsbranschen eller annan motsvarande examen och tillräcklig erfarenhet med tanke på uppgiftens svårighetsgrad.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen beslutar att begära komplettering från OX2 Grönt Åland Ab angående examen och redovisning för den erfarenhet som föreslagen planläggare besitter med tanke på uppgiftens svårighetsgrad.

Kst 276 §:

BESLUT:

(Forts.)

Kommunstyrelsen

10.10.2023

221

Byggnadstekniska nämnden

12.10.2023

97

Kommunstyrelsen

07.11.2023

276

Kommunstyrelsen

28.11.2023

304

Kommunstyrelsen

16.04.2024

128

Byggnadstekniska nämnden

15.05.2024

28

Kommunstyrelsen

21.05.2024

165

Kommunstyrelsen

20.08.2024

210

Kommunstyrelsen

01.10.2024

239

Kommunstyrelsen

05.11.2024

294

Kommunstyrelsen

10.12.2024

342

Kommunstyrelsen

04.03.2025

59

Kommunstyrelsen

06.05.2025

110

Kommunstyrelsen

01.07.2025

172

(Forts.)

Kommunstyrelsen godkänner förslaget.

Kst 304 §: OX2 Grönt Åland Ab har kompletterat ärendet per e-post den 20.11.23. (Bilaga 2, Kst 28.11.23, § 304)

Paragrafen torde förklaras omedelbart justerad.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen besluter i enlighet med OX2 Grönt Åland Ab: s anhållan följande enligt Plan- och bygglagens 6 kap. § 33, 1 att;

- godkänna detaljplanens målsättning,
- godkänna arkitekt Ursula Koponen som planläggare,
- godkänna att planeområdet utgör en tillräckligt stor och ändamålsenlig helhet.

Kommunstyrelsen besluter dessutom att:

- Sökanden skall i enlighet med Plan- och bygglag kap. 6 § 30 ge myndigheter, juridiska personer och enskilda som berörs av förslaget tillfälle till samråd och att yttra sig antingen skriftligen eller muntligen. Syftet med hörandet är att förbättra beslutsunderlaget och ge möjlighet till insyn och påverkan. Resultatet av hörandet och förslag med anledning av de synpunkter som har framförts ska redovisas då planförslaget ställs ut.
- Alla relevanta och lagstadgade utredningar skall uppgöras i samband med planeringsprocessen som t.ex. flora och fauna, fornlämningar, trafik, buller samt vatten- och avlopp.
- Sökanden skall stå för samtliga kostnader för uppgörandet av planen samt samt för kommunens handläggningskostnader i enlighet med Plan- och bygglag § 33.
- Innan förslaget till detaljplanen ställs ut skall sökanden och kommunen ingå ett markanvändningsavtal (Plan- och bygglag § 63) där fördelningen av kostnaderna för verkställandet av planen regleras mellan kommunen och sökanden.

Kst 304 §: **BESLUT:**
(Forts.)

Kommunstyrelsen

10.10.2023

221

Byggnadstekniska nämnden

12.10.2023

97

Kommunstyrelsen

07.11.2023

276

Kommunstyrelsen

28.11.2023

304

Kommunstyrelsen

16.04.2024

128

Byggnadstekniska nämnden

15.05.2024

28

Kommunstyrelsen

21.05.2024

165

Kommunstyrelsen

20.08.2024

210

Kommunstyrelsen

01.10.2024

239

Kommunstyrelsen

05.11.2024

294

Kommunstyrelsen

10.12.2024

342

Kommunstyrelsen

04.03.2025

59

Kommunstyrelsen

06.05.2025

110

Kommunstyrelsen

01.07.2025

172

(Forts.)

Kommunstyrelsen godkänner förslaget.

Kst 128 §:

OX2 Grönt Åland Ab har per e-post av den 09.04.24 sänt ett utkast till detaljplan. Handlingarna omfattar beskrivning, detaljplan, illustration, baskarta, utlåtanden från landskapsregeringens avdelningar, naturinventering samt arkeologisk inventering. (Bilaga 2, Kst 16.04.24, § 128)

I brevet ser OX2 Grönt Åland Ab fram emot att kommunen utgående från utkastet fattar beslut om:

- Utkastet till detaljplan.
- Miljöbedömning/konsekvensutredning enligt MKB-lagstiftningen/PBL.
- Inledande av samråd inom ramen för planberedningsskedets hörande enligt PBL § 30.
- Initiering av processen för avtal om planläggningen.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen besluter att begära utlåtande i ärendet från byggnadstekniska nämnden. Byggnadstekniska nämndens utlåtande bör vara kommunstyrelsen tillhanda senast den 17.05.24.

Kst 128 §:

BESLUT:

Kommunstyrelsen besluter att begära utlåtande i ärendet från byggnadstekniska nämnden i brådskande ordning. Byggnadstekniska nämndens tilldelas rätt att anlita sakkunniga för behandlingen av ärendet.

BTN 28 §

Byggnadsinspektörens förslag:

Efter granskning av utkast till detaljplan, kan jag konstatera att inlämnade handlingar för upprättande av detaljplan enligt Plan- och bygglag (2008:102) kapitel 5 har uppgjorts. I detta förhandskede vill byggnadsinspektören göra några påpekande om (Forts.)

Kommunstyrelsen

10.10.2023

221

Byggnadstekniska nämnden

12.10.2023

97

Kommunstyrelsen

07.11.2023

276

Kommunstyrelsen

28.11.2023

304

Kommunstyrelsen

16.04.2024

128

Byggnadstekniska nämnden

15.05.2024

28

Kommunstyrelsen

21.05.2024

165

Kommunstyrelsen

20.08.2024

210

Kommunstyrelsen

01.10.2024

239

Kommunstyrelsen

05.11.2024

294

Kommunstyrelsen

10.12.2024

342

Kommunstyrelsen

04.03.2025

59

Kommunstyrelsen

06.05.2025

110

Kommunstyrelsen

01.07.2025

172

(Forts.)

brister upptäckta i planeringen. Utlåtande i enlighet med Plan- och bygglag (2008:102) kapitel 1 § 3 har inhämtats från berörda myndigheter av planeraren.

Angående miljökonsekvensbedömning MKB anser inte ÅMHM att en MKB behöver göras MB-2024-91. Medan Ålands lanskapsregerings Miljöbyrå anser att en sådan skall uppgöras (ÅLR 2020/396). Anser inte att en MKB behöver göras. Däremot bör en miljöbedömning göras, vilken utformning denna skall ha skall handläggas av Ålands lanskapsregering. Markarendatorn OX2 Grönt Åland Ab är den part som skall ansöka om miljöbedömning. Utgår F/kem området ur detaljplanen behöver ingen miljöbedömning göras i planeringsstadiet.

Öppna befintliga dagvattendiken och planerade dagvattendikningar skall synligt utmärkas på detaljkartan och med pilar utmärks vattenriktningen för dikens avrinning. En teckenförklaring skall införas i detaljbeskrivningen.

Solcellspaneler på markställning skall räknas som byggnad i enlighet med 2 § 2 punkten i Plan- och bygglag (2008:102) och därmed skall solpanelerna ingå i byggrätten. En illustrationskarta skall bifogas senast vid samrådsmötet där planerade byggnader och den planerade placering av solselpaneler åtminstone skall framgå på kartan.

Lag om säkerhet vid hantering av farliga kemikalier och explosiva varor skall tillämpas på Åland LL (2007:98) Enligt denna lag skall en säkerhetsbedömning göras redan i planeringskedet 2 kap §20, följande §§ skall beaktas i planeringsskedet §§ 14-20.

Säkerhet och säkerhetsområdet utbredning från F/kem området är inte på ett tillfredställande sätt utträtt. Man har tillämpat ALARP-principen som bygger på den av samhällets uppskattade acceptans av konsekvensen för skador uppkomna efter en olycka.

Eftersom man vet redan i planeringsskedet att en vätgasanläggning skall placeras på F/kem området bör säkerhetsområdet baseras på den största storleken av anläggningen som tillåts och uträkning av skadeverkningar från en sådan anläggning. (Forts.)

Kommunstyrelsen

10.10.2023

221

Byggnadstekniska nämnden

12.10.2023

97

Kommunstyrelsen

07.11.2023

276

Kommunstyrelsen

28.11.2023

304

Kommunstyrelsen

16.04.2024

128

Byggnadstekniska nämnden

15.05.2024

28

Kommunstyrelsen

21.05.2024

165

Kommunstyrelsen

20.08.2024

210

Kommunstyrelsen

01.10.2024

239

Kommunstyrelsen

05.11.2024

294

Kommunstyrelsen

10.12.2024

342

Kommunstyrelsen

04.03.2025

59

Kommunstyrelsen

06.05.2025

110

Kommunstyrelsen

01.07.2025

172

(Forts.)

Utifrån en sådan uträkning planeras säkerhetsavstånd och F områdets utbredning för undvikande av person och egendomsskador. Anser därför att en riskanalys för den planerade vätgasanläggningen skall uppgöras redan i samband med planeringsskedet.

Ett par sakfel i handlingarna. Vattenledningen över planeområdet är inte Ålands vattens ledning utan är en kommunalledning. Sveco direktivet är 2012/18/EU och inte 2018/18/EU som står i planebeskrivningen

Det inlämnade detaljplaneförslaget är till sin omfattning i det skedet att inledande samråds hörande i beredningsskedet i enlighet med kap. 6 § 30 i Plan- och bygglag (2008:102) kan hållas. Med tillägg att en illustrationskarta finns tillhanda när mötet hålls. I hörande skedet kan förslag och åsikter om detaljplanen framföras med avsikten att förbättra planens utformning.

BTN 28 §:

BESLUT:

Enligt byggnadsinspektörens förslag.

Kst 165 §:

Kommundirektörens förslag:

Kst 165 §:

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen beslutar följande angående den fortsatta behandlingen av ärendet:

- En miljöbedömning skall göras angående utkastet till detaljplan enligt LL om miljökonsekvensbedömning och miljöbedömning kap 3 § 15 (ÅFS 2018:31). Avgränsningssamråd bör hållas enligt samma lags § 15. Miljöbedömningen utarbetas och bekostas av sökanden. Särskilt planens påverkan på Natura 2000 området Karlträsk skall bedömas i enlighet med landskapsregeringens direktiv.
- Utkastet till plan bör kompletteras med att de öppna befintliga dagvattendikena samt planerade dagvattendikningar skall synligt utmärkas på detaljplanekarta med pilar vilka visar riktningen för avrinning. En teckenförklaring skall införas i planebestämmelserna.

(Forts.)

Kommunstyrelsen

10.10.2023

221

Byggnadstekniska nämnden

12.10.2023

97

Kommunstyrelsen

07.11.2023

276

Kommunstyrelsen

28.11.2023

304

Kommunstyrelsen

16.04.2024

128

Byggnadstekniska nämnden

15.05.2024

28

Kommunstyrelsen

21.05.2024

165

Kommunstyrelsen

20.08.2024

210

Kommunstyrelsen

01.10.2024

239

Kommunstyrelsen

05.11.2024

294

Kommunstyrelsen

10.12.2024

342

Kommunstyrelsen

04.03.2025

59

Kommunstyrelsen

06.05.2025

110

Kommunstyrelsen

01.07.2025

172

(Forts.)

- Solcellsparker på markställning skall räknas som byggnad i enlighet med § 2 p. 2 i Plan- och bygglag och skall därmed ingå i byggrätten. En illustration skall lämnas in där planerade byggnader och den planerade placeringen av solcellspaneler framgår på kartan innan kommunen kallar till samrådsmöte
- Planen skall kompletteras med en säkerhetsbedömning då Lag om säkerhet vid hantering av farliga kemikalier och explosiva varor kommer att tillämpas för en vätgasanläggning. För att kunna bedöma vätgasproduktionens verkningar på utformningen av detaljplanen bör den uppgöras av sökanden innan planen ställs ut. Eftersom man vet redan i planeringsskedet att en vätgasanläggning skall placeras på F/kem området bör säkerhetsområdet baseras på den största storleken av anläggningen som tillåts och uträkning av skadeverkningar från en sådan anläggning. Utifrån en sådan utmärkning planeras säkerhetsavstånd och F/kem områdets utbredning för undvikande av person och egendomsskador.
- En utredning över möjligt buller särskilt från F/kem området bör utföras för att vid behov inta bullerbestämmelser i detaljplanen.
- En utredning över F/kem områdets behov av vatten- och avloppslösning bör utredas för att kunna göra bedömning om planebeskrivningens kap. 6.1.8. kan uppfyllas genom kommunens vatten- och avloppsnät.
- Sakfelet i planebeskrivningen kap. 4.1.6 och 6.1 där det anges att stamledningen för vatten är Ålands vattens stamledning. Ledningen ägs av Hammarlands kommun. Kontroll bör göras huruvida Seveso direktivet är 2012/18/EU och inte 2018/18/EU.

Kommunstyrelsen beslutar att ett samråd enligt Plan- och bygglag kap. 6 § 30 kan ordnas. Kommunen kallar till samrådet när en illustration över placering av solcellsanläggningar på EE områdena föreligger. Planen skall presenteras vid samrådet av planeraren arkitekt Ursula Koponen och OX2 Grönt Åland Ab skall ordna med att ljudinspelning sker av samrådet samt att ett protokoll förrättas för att möjliggöra en fullständig behandling av inkomna synpunkter. Till samrådet kallar kommunen ägare till planeområdet, ägare till grannfastigheter, landskapsregeringens infrastrukturavdelning, landskapsregeringens miljöbyrå, landskapsregeringens museibyrå, landskapsregeringen, gemensamma räddningsområdet på Åland, byggnadstekniska nämnden samt kommunstyrelsen. Kallelsen går även ut offentligt genom annons i Tidningen Åland och på kommunens webbplats där alla som berörs

(Forts.)

Kommunstyrelsen	10.10.2023	221
Byggnadstekniska nämnden	12.10.2023	97
Kommunstyrelsen	07.11.2023	276
Kommunstyrelsen	28.11.2023	304
Kommunstyrelsen	16.04.2024	128
Byggnadstekniska nämnden	15.05.2024	28
Kommunstyrelsen	21.05.2024	165
Kommunstyrelsen	20.08.2024	210
Kommunstyrelsen	01.10.2024	239
Kommunstyrelsen	05.11.2024	294
Kommunstyrelsen	10.12.2024	342
Kommunstyrelsen	04.03.2025	59
Kommunstyrelsen	06.05.2025	110
Kommunstyrelsen	01.07.2025	172

(Forts.)

av förslaget ges tillfälle till samråd och att yttra sig antingen skriftligt eller muntligt.

Kst 165 §: **BESLUT:**

Kommunstyrelsen bordlägger ärendet.

Kst 210 §: **BESLUT:**

Kommunstyrelsen godkänner förslaget med ändringen att miljöbedömningen beställs av kommunen. Innan konsult anlitas för arbetet begärs ekonomiska garantier eller förskottsbetalning från OX2 Grönt Åland Ab för den kostnad som utarbetandet av miljöbedömningen medför.

Kst 239 §: Ett förslag till markanvändningsavtal om utarbetandet av miljörapport och miljöbedömning för detaljplanering i Hellesby för energipark har bifogats. (Bilaga 8, Kst 01.10.24, § 239)

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen godkänner förslaget samt att det undertecknas för kommunens del av kommunstyrelsens ordförande Anders T. Karlsson och kommundirektör Kurt Carlsson.

Kst 239 §: **BESLUT:**

Kommunstyrelsen godkänner förslaget.

Kst 294 §: OX2 har framfört synpunkter på det godkända markanvändningsavtalet om utarbetandet av miljörapport och miljöbedömning för detaljplanering i Hellesby för energipark. Ett kompletterat avtal bifogas. (Bilaga 2, Kst 05.11.24, § 294)

(Forts.)

Kommunstyrelsen

10.10.2023

221

Byggnadstekniska nämnden

12.10.2023

97

Kommunstyrelsen

07.11.2023

276

Kommunstyrelsen

28.11.2023

304

Kommunstyrelsen

16.04.2024

128

Byggnadstekniska nämnden

15.05.2024

28

Kommunstyrelsen

21.05.2024

165

Kommunstyrelsen

20.08.2024

210

Kommunstyrelsen

01.10.2024

239

Kommunstyrelsen

05.11.2024

294

Kommunstyrelsen

10.12.2024

342

Kommunstyrelsen

04.03.2025

59

Kommunstyrelsen

06.05.2025

110

Kommunstyrelsen

01.07.2025

172

(Forts.)

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen godkänner det ändrade förslaget samt att det undertecknas för kommunens del av kommunstyrelsens ordförande Anders T. Karlsson och kommundirektör Kurt Carlsson.

Kst 294 §:

BESLUT:

Kommunstyrelsen godkänner förslaget.

Kst 342 §:

OX2 Grönt Åland Ab har den 22.11.24 lämnat in handlingar avseende miljörapporten. De handlingar som lämnats in är till stor del desamma som lämnats in i samband med detaljplaneförslaget. Nya handlingar är:

- Samrådsunderlag för miljörapport
- Bilaga 8, förslag till struktur för miljörapport
- F/kem- säkerhetsbedömning för detaljplan
- Naturabedömning Karlträsk (Bilaga 2, Kst 10.12.24, § 342)

Enligt LL om miljökonsekvensbedömning och miljöbedömning kap 3 § 15 (ÅFS 2018:31) skall ett samråd hållas för utarbetandet av miljörapporten.

Inom den utsatta tiden 05.12.24 kl. 16.00 för att lämna yttranden efter samråd över utkastet till detaljplan enligt plan- och bygglag kap. 6 § 30 har 8 inlagor inlämnats.

Carita Fellman m.fl. av den 28.11.24, Hk Dnr 388/24

Henrik Sandqvist m.fl. av den 2.12.24, Hk Dnr 395/24

David Karlsson av den 03.12.24, Hk Dnr 399/24

Conny Häger av den 04.12.24, Hk Dnr 400/24

Jim Mattsson av den 03.12.24, Hk Dnr 401/24

Ålands landskapsregering Dnr ÅLR 2024/7668 av den 04.12.24, Hk Dnr 402/24

Ålands landskapsregering Dnr ÅLR 2024/7668 av den 03.12.24, Hk Dnr 402/24

Ålands landskapsregering Dnr ÅLR 2024/7668 av den 28.11.24, Hk Dnr 402/24

(Bilaga 3, Kst 10.12.24, § 342) (Forts.)

Kommunstyrelsen

10.10.2023

221

Byggnadstekniska nämnden

12.10.2023

97

Kommunstyrelsen

07.11.2023

276

Kommunstyrelsen

28.11.2023

304

Kommunstyrelsen

16.04.2024

128

Byggnadstekniska nämnden

15.05.2024

28

Kommunstyrelsen

21.05.2024

165

Kommunstyrelsen

20.08.2024

210

Kommunstyrelsen

01.10.2024

239

Kommunstyrelsen

05.11.2024

294

Kommunstyrelsen

10.12.2024

342

Kommunstyrelsen

04.03.2025

59

Kommunstyrelsen

06.05.2025

110

Kommunstyrelsen

01.07.2025

172

(Forts.)

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen godkänner handlingarna som ligger till grund för att hålla ett samråd enligt LL om miljökonsekvensbedömning och miljöbedömning § 18. Kommunen besluter att kalla följande myndigheter:

- Landskapsregeringens infrastrukturavdelning, allmänna byrån
- Landskapsregeringens social- och miljöavdelning, miljöbyrån
- Landskapsregeringens utbildnings- och kulturavdelning, kulturbyrån
- Gemensamma räddningsnämnden på Åland
- Byggnadstekniska nämnden i Hammarland
- Byggnadsnämnden i Jomala
- Byggnadstekniska nämnden i Eckerö
- Byggnadsnämnden i Mariehamn
- Ålands miljö- och hälsoskyddsmyndighet

Kommunstyrelsen överlämnar de inom utsatt tid den 05.12.24 kl. 16.00 inkomna skriftliga synpunkterna från samrådet enligt Plan- och bygglag till OX2 Grön Åland Ab för sammanställning och bemötande samtidigt med de yttranden som lämnades muntligt under samrådet den 20.11.24 vilka inspelades.

Kst 342 §:

BESLUT:

Ordföranden Anders T. Karlsson konstaterar att ledamot Conny Häger anmäler jäv samt att han avlägsnar sig från sammanträdet under den tid som ärendet behandlas.

Kommunstyrelsen godkänner förslaget.

Kst 59 §:

Inom den utsatta tiden 18.02.25 kl. 15.00 har 3 inlagor inlämnats gällande avgränsningssamråd för miljörapport. (Bilaga 3, Kst 04.03.25, § 58)

- Ålands räddningsmyndighet, e-post av den 03.02.25, Hk Dnr 17/25.
- Ålands miljö- och hälsoskyddsmyndighet Dnr 2025-25-13 av den 14.02.25, Hk Dnr 28/25.

(Forts.)

Kommunstyrelsen

10.10.2023

221

Byggnadstekniska nämnden

12.10.2023

97

Kommunstyrelsen

07.11.2023

276

Kommunstyrelsen

28.11.2023

304

Kommunstyrelsen

16.04.2024

128

Byggnadstekniska nämnden

15.05.2024

28

Kommunstyrelsen

21.05.2024

165

Kommunstyrelsen

20.08.2024

210

Kommunstyrelsen

01.10.2024

239

Kommunstyrelsen

05.11.2024

294

Kommunstyrelsen

10.12.2024

342

Kommunstyrelsen

04.03.2025

59

Kommunstyrelsen

06.05.2025

110

Kommunstyrelsen

01.07.2025

172

(Forts.)

- Ålands landskapsregerings Dnr ÅLR 2025/290 av den 18.02.25, Hk Dnr 34/25.

Vid diskussion med företrädare med OX2 Grönt Åland Ab den 25.02.25 framkom det att det torde vara möjligt att lämna den externa miljöbedömning som planerats genom markanvändningsavtalet. Den utarbetade miljörapporten torde i sig bli tillräcklig. Därtill framkom det att ett utlåtande måste begäras från landskapsregeringens miljöbyrå angående den utarbetade rapporten om naturbedömning för Karlträsk av den 14.11.2024 huruvida den miljöbedömningen är tillräcklig (möjligen också markägare) i enlighet med LL om naturvård (ÅFS1998/82) § 24 a. (Bilaga 3, Kst 04.03.25, § 59)

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen konstaterar att de inkomna tre synpunkterna överlämnas till OX2 Grönt Åland Ab för att beaktas vid uppgörandet av den slutliga miljörapporten. Kommunstyrelsen har inget ytterligare att tillägga vad gäller utarbetandet av miljörapporten. Under förutsättning att det inte senare visar sig nödvändigt att upphandla en separat miljöbedömning av miljörapporten kan kommunstyrelsen välja att avstå från upphandlingen av en miljöbedömning.

Kommunstyrelsen besluter att begära utlåtande från Ålands landskapsregerings miljöbyrå samt markägaren till fastigheten R:Nr 076-410-2-72 om huruvida den utförda Naturbedömningen Karlträsk av den 14.11.24 kan anses vara tillräcklig avseende en sådan bedömning som avses i LL om naturvård § 24 a.

Kst 59 §:

BESLUT:

Kommunstyrelsen godkänner förslaget.

Kst 110 §:

OX2 Grönt Åland Ab har sänt ett dokument med datering 24.02.25 angående samrådsbemötande gällande samrådet enligt Plan och bygglag den 20.11.24. Miljörapporten har OX2 Grön Åland Ab inkommit med den 02.04.25. Granskningen (Forts.)

Kommunstyrelsen

10.10.2023

221

Byggnadstekniska nämnden

12.10.2023

97

Kommunstyrelsen

07.11.2023

276

Kommunstyrelsen

28.11.2023

304

Kommunstyrelsen

16.04.2024

128

Byggnadstekniska nämnden

15.05.2024

28

Kommunstyrelsen

21.05.2024

165

Kommunstyrelsen

20.08.2024

210

Kommunstyrelsen

01.10.2024

239

Kommunstyrelsen

05.11.2024

294

Kommunstyrelsen

10.12.2024

342

Kommunstyrelsen

04.03.2025

59

Kommunstyrelsen

06.05.2025

110

Kommunstyrelsen

01.07.2025

172

(Forts.)

av miljörapporten bedöms bli tillräcklig genom att den ställs ut i samband med detaljplanen och därmed kan utgöra föremål för berörda att kommentera innehållet. Den 04.04.25 har OX2 Grönt Åland Ab inkommit med en reviderad detaljplan daterad den 25.03.25 samt även en reviderad beskrivning av detaljplanen. Ålands landskapsregering har genom Dnr ÅLR 2025/1803 av den 09.04.25 inkommit med utlåtande enligt LL om naturvård § 24 a om Naturabedömning över detaljplanen för Hellesby energipark i Karträsk Naturaområde, Hammarlands kommun. Landskapsregeringen konstaterar att de förmildrande åtgärder som beskrivs i Naturabedömningen ter sig rimliga och de torde därför kunna hålla den eventuella påverkan på en godtagbar nivå. Landskapsregeringen omfattar slutsatserna i Naturabedömningen och anser att förverkligandet av detaljplanen för Hellesby energipark sannolikt inte i betydlig utsträckning försämrar naturvärdena i Karlträsk Naturaområde förutsatt att de mildrande åtgärder som tas upp i Naturabedömningen genomförs.

Ett förslag till markanvändningsavtal har tagits fram gällande parterna OX2 Grönt Åland Ab samt Hellesby Fastigheter Ab och det bör godkännas och undertecknas så att det vunnit laga kraft innan planen godkänns. Till handlingarna bifogas även den dokumentförteckning över handlingar som skall ställas ut. (Bilaga 2, Kst 06.05.25, § 110)

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen besluter att ställa ut förslaget till detaljplan Hammarland, Hellesby, OX2 energipark för fastigheten 076-410-1-79 och del av 1-77 och 3-17 av den 25.03.25 i enlighet med Plan- och bygglag (ÅFS 2008:102) § 31. Samtidigt ställs även Hellesby detaljplan, miljörapport ut under samma tid.

Kommunstyrelsen godkänner förslaget till markanvändningsavtal med OX2 Grönt Åland Ab samt Hellesby fastigheter Ab samt att det bör vara undertecknat av samtliga parter samt även vunnit laga kraft innan detaljplanen kan godkännas.

Kst 110 §:

BESLUT:

Kommunstyrelsen godkänner förslaget.

(Forts.)

Kommunstyrelsen

10.10.2023

221

Byggnadstekniska nämnden

12.10.2023

97

Kommunstyrelsen

07.11.2023

276

Kommunstyrelsen

28.11.2023

304

Kommunstyrelsen

16.04.2024

128

Byggnadstekniska nämnden

15.05.2024

28

Kommunstyrelsen

21.05.2024

165

Kommunstyrelsen

20.08.2024

210

Kommunstyrelsen

01.10.2024

239

Kommunstyrelsen

05.11.2024

294

Kommunstyrelsen

10.12.2024

342

Kommunstyrelsen

04.03.2025

59

Kommunstyrelsen

06.05.2025

110

Kommunstyrelsen

01.07.2025

172

(Forts.)

Kst 172 §:

Inom den utsatta tiden har det lämnats in en skriftlig anmärkning mot detaljplanen. Anmärkningen som är daterad den 25.06.25 har Henrik Sandqvist som första undertecknare och den är undertecknad av totalt fem personer. (Bilaga 9, Kst 01.07.25, § 172)

I anmärkningen framställs synpunkter på den ljudnivå om 55 dB (A) vid EE områdets gräns vilket föreslagits i detaljplanen.

Angående markanvändningsavtalet har ändringsförslag framställts av OX2 Grönt Åland Ab och ett reviderat förslag har tagits fram för att göra förtydliganden.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen besluter att begära ett bemötande av OX2 Grönt Åland Ab angående den anmärkning som lämnats mot detaljplaneförslaget.

Kommunstyrelsen godkänner förslaget till reviderat markanvändningsavtal med OX2 Grönt Åland Ab samt Hellesby fastigheter Ab samt att det bör vara undertecknat av samtliga parter samt även vunnit laga kraft innan detaljplanen kan godkännas.

Kst 172 §:

BESLUT:

Kommunstyrelsen godkänner förslaget.

Kst 173 §: Kommundirektörens tjänstemannabeslut till kännedom**2025:**

Semester: 43-46

Anställning:

Uppsägning:

Förordnande:

Kompensationsledighet:

Inköp:

Tjänstledighet/arbetsledighet:

Annan ledighet:

Familjeledigheter:

Sjukledigheter:

Vård av sjukt barn:

Ersättning terminalglasögon:

Ersättningsandel för barnomsorg:

Omvandling semesterpenning:

Annat:

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen antecknar besluten till kännedom.

Kst 173 §: BESLUT:

Kommunstyrelsen godkänner förslaget.

Kst 174 §: Handlingar till kommunstyrelsens kännedom

Ålands landskapsregerings beslut Dnr ÅLR 2024/6019 av den 17.06.25 angående jordförvärv i Hammarland, Hk Dnr 11/25.

Ålands landskapsregerings e-post av den 13.06.25 Dnr ÅLR 2025/1816 av den 10.06.25 angående övergångsställen i vägkorsning landsväg 1, Torpvägen och Prästgårdsgatan, Hammarlands kommun, Hk Dnr 186/25.

Ålands landskapsregerings e-post av den 17.06.25 angående statsunderstöd för utveckling av skolbispisning och måltidstjänster, Social- och hälsovårdsministeriet, Hk Dnr 187/25.

Ålands landskapsregerings e-post av den 11.06.25 angående kostnader för avfallshantering gällande producentansvarsfraktioner år 2024, Hk Dnr 177/25.

Ålands landskapsregerings e-post av den 03.06.25 angående seminarium på den internationella demokratidagen 15.09.25, Hk Dnr 168/25.

Ålands landskapsregerings e-post av den 28.05.25 angående tanke- och idéutveckling gällande arbetsbördan inom grundskola och barnomsorg, Hk Dnr 147/25.

Ålands landskapsregerings beslut Dnr ÅLR 2021/8229 av den 13.06.25 angående utvärdering av barnomsorgen, Hk Dnr 189/25.

Ålands landskapsregerings beslut Dnr ÅLR 2025/2532 av den 23.06.25 angående jordförvärv i Hammarland, Hk Dnr 12/25.

Lantmäteriverkets protokoll nummer 2024-747919 angående styckning av fastighet tomt 4 på Ö2, Hk Dnr 195/25.

Protokoll från utbildningsnämndens sammanträde den 02.06.25, Hk Dnr 173/25. (Ej utsänd)

Jomala kommuns meddelande angående kommunfullmäktiges beslut av den 03.06.25 § 44 angående Oasen boende- och vårdcenter k.f., frågan om framtida ägarskap, Hk Dnr 171/25.

Kommunernas socialtjänst k.f.: s meddelande av ärende angående minnesproblematik och behovet av boendeplatser, Hk Dnr 145/25.

Kommunernas socialtjänst k.f.: s budgetuppföljning och helårsprognos för år 2025, Hk Dnr 198/25. (Ej utsänd)

(Forts.)

(Forts.)

Kommunernas socialtjänst k.f.: s brev av den 25.06.25 angående klinikfärdigavgifter där utslag i Ålands förvaltningsdomstol medför att kommunalförbundet tar in en betalning om 34.938,52 € av Hammarlands kommun. Kostnaden torde vara resultatförd i kommunens bokföring. Hk Dnr 199/25.

Medborgarinstitutets kommunandelar för år 2025.

Investigos rapport angående Klaralund, Hk Dnr 181/25.

Kallelse till Åda Ab: s bolagsstämma den 25.06.25, Hk Dnr 180/25.

Varubesiktning av Centralhandelskammaren av den 12.05.25, Hk Dnr 175/25.

(Bilaga 10, Kst 01.07.25, § 174)

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen antecknar handlingarna till kännedom.

Kst 174 §:

BESLUT:

Kommunstyrelsen godkänner förslaget.

Kst 175 §: Anhållan om semester, kommundirektör

Kommundirektör Kurt Carlsson anhåller om semester den 07.07.25-10.08.25. Antalet semesterdagar för ledigheterna uppgår till 25. Efter semestern kvarstår 19 semesterdagar för år 2024 och 38 semesterdagar för år 2025.

Kommundirektören anmäler jäv i ärendet.

Kst 175 §: BESLUT:

Ordföranden Anders T. Karlsson konstaterar att kommundirektör Kurt Carlsson anmäler jäv samt att jäv saknar betydelse i ärendet.

Kommunstyrelsen beviljar kommundirektör Kurt Carlsson semester den 07.07.25-10.08.25. Antalet semesterdagar för ledigheten uppgår till 25 semesterdagar. Efter semestern kvarstår 19 semesterdagar för semesterår 2024 samt 38 semesterdagar för år 2025.

Kst 176 §: Inbjudan av representanter för projekt Sunnavind till kommunstyrelsen

Kst 176 §: BESLUT:

Kommunstyrelsen besluter att bjuda in representanter för projekt Sunnavind till sammanträdet den 19.08.25 för att möjliggöra en frågestund angående projektet.

Kst 177 §: Diskussion angående kommuntekniker-byggnadsinspektören

Kst 177 §: BESLUT:

Kommunstyrelsen besluter att ordföranden i kommunstyrelsen Anders T. Karlsson, ordföranden i byggnadstekniska nämnden Johnny Ahlström och kommundirektör Kurt Carlsson tar en diskussion med kommuntekniker-byggnadsinspektör Dan Vik angående tjänsteutövningen.

Vad förbudet grundar sig på	Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet, kan kommunalbesvär enligt 112 § i kommunallagen inte anföras över beslutet. Paragrafer: §§ 158-160; §§ 162-163; § 166; §§ 168-171; §§ 173-174; §§ 176-177 Besvär kan inte anföras över nedan nämnda beslut, eftersom ett skriftligt rättelseyrkande enligt § 110 i kommunallagen kan framställas över beslutet: Paragrafer: § 161; §§ 164-165; § 167; § 172 Enligt 5 § 1 mom. I Förvprocesslagen/annan lagstiftning kan besvär inte anföras över nedan nämnda beslut. Paragrafer och grunder för besvärsförbudet. § 175 LL om tjänstekollektivavtal ÅFS 22/78 § 2
------------------------------------	---

ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE

Myndighet till vilken rättelseyrkande kan framställas samt tid för yrkande av rättelse	Den som är missnöjd med nedan nämnda beslut kan framställa ett skriftligt rättelseyrkande. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form. Myndighet hos vilken rättelse yrkas, myndighetens adress och postadress: Organ Kommunstyrelsen i Hammarland, Klockarvägen 3, 22240 HAMMARLAND E-post: info@hammarland.ax, Telefonnummer: (018) 36 450 Registratur är öppen måndag-fredag kl. 8.30-16.00. Paragrafer: § 161; §§ 164-165; § 167; § 172 Rättelseyrkandet skall framställas inom 14 dagar från delfåendet av beslutet. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt på kommunens webbplats. Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för rättelseyrkandet. Om den sista dagen för rättelseyrkandet infaller på en helgdag, självständighetsdagen, självstyrelsedagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får rättelseyrkande begäras den första vardagen därefter. Protokollet publiceras på kommunens webbplats den 04.07.2025 på sidan www.hammarland.ax/kommunen/protokoll/kommunstyrelsen
Rättelseyrkandets form och innehåll	Av rättelseyrkandet skall framgå yrkandet och vad det grundar sig på. Yrkandet skall undertecknas av den som framställer det. I rättelseyrkandet ska uppges: • Det beslut i vilket omprövning begärs. • Hurdan ändring som yrkas. • På vilka grunder omprövning begärs. Om beslut med anledning av rättelseyrkande får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

BESVÄRSANVISNING

Besvärsmyndighet och besvärstid	I nedannämnda beslut kan ändring sökas skriftligt genom besvär. Ändring i ett beslut med anledning av rättelseyrkande kan sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställt rättelseyrkandet. Om beslutet ändrats med anledning av rättelseyrkandet, kan ändring i beslutet sökas genom kommunalbesvär också av den som är part eller av en kommunmedlem. Besvärsmyndighet, adress och postadress Ålands förvaltningsdomstol, Torggatan 16, 22100 MARIEHAMN <table> <tr> <td>Kommunalbesvär, paragrafer</td><td>Besvärstid 30 dagar</td></tr> <tr> <td>Förvaltningsbesvär, paragrafer</td><td>Besvärstid dagar</td></tr> <tr> <td>Annan besvärsmyndighet, adress och postadress paragrafer</td><td>Besvärstid dagar</td></tr> </table> Besvärstiden börjar från delfåendet av beslutet.	Kommunalbesvär, paragrafer	Besvärstid 30 dagar	Förvaltningsbesvär, paragrafer	Besvärstid dagar	Annan besvärsmyndighet, adress och postadress paragrafer	Besvärstid dagar
Kommunalbesvär, paragrafer	Besvärstid 30 dagar						
Förvaltningsbesvär, paragrafer	Besvärstid dagar						
Annan besvärsmyndighet, adress och postadress paragrafer	Besvärstid dagar						
Besvärsskrift	I besvärsskriften skall uppges - ändringssökandens namn, yrke, boningsort och postadress - vilket beslut som överklagas - vilka ändringar som yrkas i beslutet - motiveringarna till att beslutet bör ändras Besvärsskriften skall undertecknas av ändringssökanden själv eller av den som författat skriften. Om endast den som författat besvärsskriften undertecknar den, skall också hans yrke, boningsort och postadress anges. Till besvärsskriften skall fogas det beslut som överklagas, i original eller som officiellt bestyrkt kopia och intyg om den dag från vilken besvärstiden skall räknas. Ombud skall vid behov bifoga fullmakt (FörvProssL 21 §)						
Inlämnande av besvärshandlingarna	Besvärshandlingarna skall lämnas till besvärsmyndigheten före besvärstidens utgång. Besvärshandlingarna kan även sändas med post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna skall lämnas till posten i så god tid att de kommer fram under besvärstidens sista dag innan ämbetsverket stängs. Besvärshandlingarna kan även lämnas till: <table> <tr> <td>Namn, adress och postadress</td><td>Paragrafer</td></tr> </table> Besvärshandlingarna skall lämnas till 1): <table> <tr> <td>Namn, adress och postadress</td><td>Paragrafer</td></tr> </table> <i>Enligt lagen om domstolsavgifter (1455/2015) uppbärs en avgift i förvaltningsdomstolen om 250,- € i besvärssärenden som har anhängiggjorts. I fall förvaltningsdomstolen ändrar ett överklagat beslut till förmån för ändringssökanden tas inte avgiften inte ut.</i>	Namn, adress och postadress	Paragrafer	Namn, adress och postadress	Paragrafer		
Namn, adress och postadress	Paragrafer						
Namn, adress och postadress	Paragrafer						
Tilläggsuppgifter	Detaljerad anvisning för rättelseyrkande/besvärсанvisning fogas till protokollsutdraget vilket kan begäras från: Hammarlands kommun, registratur, Klockarvägen 3, 22240 HAMMARLAND, E-post: info@hammarland.ax, Telefon: (018) 364 50.						

1) Om de skall lämnas till någon annan än besvärsmyndigheten